

## EDUCATION DEPARTMENT

The 1st September, 1981

No. 10/81/78-Edu-III(1).—In continuation of Haryana Government Education Department notification No. 10/81/78-Edu-III(1), dated the 26th May, 1981, the Governor of Haryana is pleased to specify also the following purpose for which the language in use immediately before the 26th January, 1969, be the Language for the period ending the 25th day of July, 1982.

The work of Legal Remembrancer and Advocate-General to the extent it is essential in view of the judgements of the High Court and Supreme Court being in English.

J. D. GUPTA,

Commissioner and Secretary to Government, Haryana,  
Education Department.

## PUBLIC WORKS DEPARTMENT

## BUILDINGS &amp; ROADS BRANCH

The 28th August, 1981

No. 4/416-B&R(Estt.)-2-80.—In pursuance of Rule 9 of the Punjab Service of Engineers class-II, Public Works Department (B. & Branch) Rules, 1965, the Governor of Haryana is pleased to declare, in consultation with the Haryana Public Service Commission, Shri Virender Kumar Jain, Sub-Divisional Engineer (Mechanical) as suitable for appointment to the Haryana Service of Engineers, Class II, P. W. D., B. & R. Branch.

K. K. SHARMA,

Commissioner and Secretary to Government, Haryana,  
P. W. D., B. & R. Branch.

## LABOUR AND EMPLOYMENT DEPARTMENT

The 26th August, 1981

No. 12(432)-80-3E.—The Governor of Haryana is pleased to constitute the District Committee of employment, Rohtak consisting of the following members:—

(1)	Deputy Commissioner, Rohtak	..	Chairman
(2)	Sub-Divisional Officer (Civil), Bahadurgarh	..	Member
(3)	Commissioner of Income Tax, Rohtak	..	Do
(4)	Secretary, District Sainik Board, Rohtak	..	Do
(5)	Executive Engineer P.W.D., B. & R., Jhajjar	..	Do
(6)	Principal, I.T.I., Rohtak	..	Do
(7)	District Project Welfare Officer, Rohtak	..	Do
(8)	District Superintendent, Government Medical College, Rohtak	..	Do
(9)	District Education Officer, Rohtak	..	Do
(10)	District Industries Officer, Rohtak	..	Do
(11)	District Manager Haryana Roadways, Rohtak	..	Do
(12)	General Manager Public Relation Officer, Rohtak	..	Do
(13)	District Public Works Engineer, P.W.D., B. & R., Rohtak	..	Do
(14)	Superintendent Food and Supply Officer, Rohtak	..	Do
(15)	District Food and Supply Officer, Rohtak	..	Do
(16)	Deputy Director of Agriculture, Rohtak	..	Do
(17)	Chief Medical Officer, Sub-Division, P.W.D., B. & R., S. D. O., Provincial Hospital, Bahadurgarh	..	Do

(18)	Executive Engineer, Public Health Division, Jhajjar	..	Member
(19)	Principal, Government Polytechnic, Jhajjar	..	Do
(20)	District Employment Officer, Bahadurgarh	..	Do
(21)	District Employment Officer, Jhajjar	..	Do
(22)	Shri Harswoop Bura, M.L.A., V.P.O., Farmana (Rohtak)	..	Do
(23)	Capt. Mange Ram, M.L.A., V.P.O., Ukalchana, tehsil Jhajjar (Rohtak)	..	Do
(24)	Rao Ram Narain, M.L.A., Khandsa Road near D.A.V. High School, Gurgaon	..	Do
(25)	Manager, Roop Textile Mills, Rohtak	..	Employers Representative
(26)	M/s Hindustan Glass Industry, Fazilka, district Rohtak	..	Employer's Representative
(27)	President, Workers' Union, Sugar Mills, Rohtak	..	Workers Representative
(28)	President, Workers' Union, Nav Bharat Industries, Rohtak	..	Workers Representative
(29)	Ravi Dass Education Sabha, Rohtak	..	Member
(30)	Divisional Employment Officer, Rohtak	..	Member-Secretary

2. The object of the committee would be to advise to the District Employment Exchange, Rohtak on the problems relating to employment, creation of employment opportunities and the working of the employment service :—

- (i) to review the employment position and assess employment and unemployment trends and suggest measures for expanding employment opportunities ;
- (ii) to advise on deployment of Personnel retrenched on the completion of development projects;
- (iii) to advise on the development of Employment service;
- (iv) to consider special programme relating to educated unemployed;
- (v) to advise on the development of vocational guidance and employment counselling at Employment Exchange;
- (vi) to assess the requirements of trained Craftsman and advise the National Council for Training in Vocational Trades.

3. The terms of the office of the members of the committee would be two year (s).

4. If a member of the Committee fails to attend two consecutive meetings of the committee without sufficient cause and without prior intimation to the Chairman he would be liable to be removed by Government. The Members are expected to keep all information of confidential nature secret unless authorised to discuss the same to the public.

H. L. GUGNANI,  
Commissioner and Secretary to Government  
Labour and Employment Department, Haryana,

#### LABOUR DEPARTMENT

The 19th May, 1981

No. 9(1)-81-Lab/5475.—In pursuance of the provision of section 17 of the Industrial Disputes Act, 1947 (Act No. XIV of 1947), the Governor of Haryana is pleased to publish the following award of the Presiding Officer, Labour Court, Rohtak, in respect of the dispute between the workman and the management of M/s Milk Plant, Ambala City (ii) The managing Director, Haryana Dairy Development Coop. Federation Ltd, Chandigarh.

BEFORE SHRI BANWARI LAL DALAL, PRESIDING OFFICER, LABOUR COURT, HARYANA, ROHTAK.

Reference No. 325 of 1978

*between*

SHRI NAURATA SINGH, WORKMAN AND THE MANAGEMENT OF M/S (i) MILK PLANT, AMBALA CITY, (ii) THE MANAGING DIRECTOR, THE HARYANA DAIRY DEVELOPMENT CO-OPERATIVE FEDERATION LTD., CHANDIGARH.

Present :—

Shri Jagdish Sahai, for the workman.

Shri Janak Raj Sharma for the management.

## AWARD

This reference has been referred to this court by the Hon'ble Governor, —*vidz* his order No. ID/Amb/78/54068, dated 30th November, 1978 under section 10 (i) (c) of the Industrial Dispute Act for adjudication of the dispute existing between Shri Naurata Singh, workman and the management of M/s. The Milk Plant Ambala City. The term of the reference was :—

Whether the termination of services of Shri Naurata Singh was justified and in order ?  
If not to what relief is he entitled ?

On receipt of the order of reference notices as usual were sent to the parties. The parties put in their appearance in response to the same, filed their respective pleadings, on the basis of which the following issues were framed :—

1. Whether the workman resigned the post of his own free-will ?
2. If not, as per reference.

The management examined Shri Jeet Singh, Assistant as their sole witness and closed their case. The workman examined himself as his own witness and closed his case. I heard the learned representatives of both the parties and have also seen the record and decide issue wise as under :—

*Issue Nos. 1 and 2:*—The management has pleaded that the workman resigned his job on his own accord and the management never terminated his services. The management witness MW-I has stated that the resignation letter was not traceable but he produced Ex. M-I which is a letter written by the workman to the management for withdrawal of his resignation dated 7th February, 1975. The letter Ex. M-I is dated 23rd May, 1975. MW-I has further stated that the resignation of the workman was accepted on 16th October, 1975 and it was to take in effect from 21st March, 1975. The order of acceptance of the resignation is Ex. W-I with which the workman confronted the management witness. The workman denied tendering of resignation and submitting the withdrawal letter Ex. M-I and also denied the receipt of Ex. W-I. In his notice of demand the workman has alleged that his services were terminated on 16th October, 1975, but in his statement of claim he has alleged that he was dismissed on 22nd March, 1975 (afternoon). The notice of demand is dated 28th September, 1977. In this notice of demand he has further alleged that the management terminated his services by taking advantage of the period of emergency. The workman has nowhere tried to explain the delay in raising the demand for his reinstatement against the order of termination. In order to bring his case under the cult and cover of the atmosphere of emergency the workman had raised the demand after more than two years of his termination and he has intentionally and cleverly given 16th October, 1975 as the date of his termination, in fact he was terminated on 22nd March, 1975 which date he innocently mentioned in his statement of claim. Ex. W-I has come on the file from the possession of the workman and he denied in his cross examination that he never received any intimation regarding the acceptance of his resignation. The workman nowhere pleaded that he was not served with any notice and no charge sheet was issued to him. His statement on these points is of no avail to him and the same is beyond pleadings nor the workman put any suggestion on these points to the management witness. The evidence as well as the pleadings of the workman are inconsistent and are contradictory with each other. It has been proved beyond doubt that the workman resigned on his own accord and the services of the workman was not terminated on 16th October, 1975, and the resignation was to take effect from 21st March, 1975. Issue No. 1 is thus decided in favour of the management and when it has been proved that the workman resigned his job then there was no termination and as such the management was not required to prove any justification.

In view of my above findings the workman is not entitled to any relief. The reference is answered and returned accordingly. No order as to cost.

BANWARI LAL DALAL,

Dated: 28th April, 1981

Presiding Officer,  
Labour Court Haryana,  
Rohtak.

Endorsement No. 1468, dated 6th May, 1981.

Forwarded (four copies) to the Secretary to Govt. of Haryana Labour and Employment Department, Chandigarh as required under section 15 of the I. D. Act.

BANWARI LAL DALAL,

Presiding Officer,  
Labour Court Haryana,  
Rohtak.